

**САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
КАФЕДРА ТЮРКСКОЙ ФИЛОЛОГИИ**



МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

«XXXIX КОНОНОВСКИЕ ЧТЕНИЯ»

**САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
25-26 ОКТЯБРЯ 2024**

**Международная научная конференция
«XXXIX КОНОНОВСКИЕ ЧТЕНИЯ»
Санкт-Петербург, 25-26 октября 2024г.**

**International scientific conference
XXXIX Kononov Memorial Lectures**

St. Petersburg, 25-26 October 2024

**Uluslararası XXXIX Kononov Okumaları Konferansı
St. Petersburg, 25-26 Ekim 2024**

ПРОГРАММА PROGRAMME

25.10.2023

**Санкт-Петербургский университет
Восточный факультет
Университетская наб. 11, аудитория 198,189,223**

**St. Petersburg State University
Faculty of Asian and African Studies
Universitetskaya nab. 11, room 198,189,223**

09.30 - 10.00

**Регистрация участников конференции
Conference Registration
189**

10.00-10.30

**Открытие конференции, аудитория 198
Conference opening room 198**

11.00-17.00

**Работа по секциям (длительность доклада 15 минут)
Sessions (report duration 15 minutes)**

26.10.2024

**Санкт-Петербургский университет
Восточный факультет
Университетская наб. 11, аудитория 189**

**St. Petersburg State University
Faculty of Asian and African Studies
Universitetskaya nab. 11, room 189**

10.00 - 16.00

**Секция «Молодой тюрколог»
Section "Young Turkologist"
"Genç Türkolog" Bölümü**

25.10.2024

09.30 - 10.00

**Регистрация участников конференции
Conference Registration
189**

10.00-10.30

**Открытие конференции, аудитория 198
Conference opening room 198
Konferansın Açılışı oda 198**

10:30-11:00

**Перерыв
аудитория 189**

**Break
Room 189**

ЗАСЕДАНИЯ

11.00 - 14.00

Международный круглый стол «Славяно-тюркское взаимовлияние: гипотезы и аргументы»

Модератор

Колесников Александр Антонович

Колесников Александр Антонович (директор Центра евразийских исследований СПбГУ)

Славяне и турки: общее и особенное в исторической ретроспективе. К постановке проблемы.

(Kolesnikov A.A. Slavs and Turks: the common and the special in historical retrospect. Towards the formulation of the problem)

Кемальоглу Ильяс (Мраморноморский университет (Стамбул))

Война и мир: Половцы и Русь.

(Kemaloglu I. War and Peace: Polovtsians and Rus.)

Свистунова Ирина Александровна (ИМЭМО РАН и ИВ РАН)

Славянский фактор славяно-тюркского сближения.

(Svistunova I.A. Slavic factor of Slavic-Turkic rapprochement.)

Курячая Марина Алексеевна (главный редактор Официального сайта Мурада Аджи)

Концепция Мурада Аджи: взгляд с позиций XXI века.

(Kuryachaya M.A. The concept of Murad Adzhi: a view from the standpoint of the 21st century.)

Кемальоглу Ильяс (Мраморноморский университет (Стамбул))

Научное наследие Мурада Аджи и его восприятие в Турции.

(Kemaloglu I. The scientific heritage of Murad Adzhi and its perception in Turkey.)

Джунушалиева Гульмира (КРСУ (Бишкек))

«Киргизско-российское взаимодействие: опыт столетий»

(Dzhunushalieva G. Kyrgyz-Russian interaction: the experience of centuries.)

Йешилот Окан (Мраморноморский университет (Стамбул))

«Российский тюрколог Н.Ф.Катанов и его библиотека в Стамбуле»

(Yeşilot O. Russian Turkologist N.F.Katanov and his library in Istanbul.)

Колесникова Мария Александровна (МГЛУ)

История России и Турции: переплетение веков и судеб.

(Kolesnikova M.A. The History of Russia and Turkey: Intertwining of Centuries and Fates.)

Петросян Ирина Евгеньевна (независимый исследователь)

Некоторые соображения о феномене славяно-тюркского синтеза.

(Petrosyan I.E. Some Considerations on the Phenomenon of Slavic-Turkic Synthesis.)

Дискуссия. Подведение итогов

Языки и литературы тюркских народов
Languages and Literatures of the Turkic Peoples
Türk halklarının dilleri ve edebiyatları

11.00 - 14.00

Заседание 1
Председатель
Сулейманова Алия Сократовна

Panel 1
Chair
Suleymanova Aliya

(198)

Репенкова Мария Михайловна (ИСАА МГУ имени М.В. Ломоносова)
К проблеме формирования детективного жанра в турецкой прозе
(Repenkova M.M. On the problem of the formation of the detective genre in Turkish prose)

Фомкин Михаил Семенович (Санкт-Петербургский государственный экономический университет)
Просодия русского перевода поэмы «Благодатное знание» Юсуфа Баласагуни
(Fomkin M.S. Prosody of the Russian translation of the poem "Blessed Knowledge" by Yusuf Balasaguni)

Образцов Алексей Васильевич, Сулейманова Алия Сократовна (Санкт-Петербургский государственный университет)
"Коллективная травма" как тема современного турецкого романа
Obraztsov A.V., Suleimanova A.S. "Collective trauma" as a theme of the modern Turkish novel

Койчуман кызы Орозгул (Российский университет дружбы народов)
Влияние турецких сериалов и фильмов на изучение турецкого языка: культурные особенности и межкультурное взаимодействие
(Koychuman kyzy O. The influence of Turkish TV series and films on learning the Turkish language: cultural characteristics and intercultural interaction)

Полат Улькю (Газиантепский университет)
Исследование термина «башлык» в турецком языке
(Polat Ü. An Analysis on Headings In Turkic)

Кабажа Севинж Фирудин (Стамбульский Университет)
Azerbaycan Türkçesinde Askerlik, Devlet ve Savaş Üzerine Moğolca Kelimeler
(Kabaca S.F. Mongolian Words Related to Military, State and War in Azerbaijani Turkish)

Дубровина Маргарита Эмильевна (Санкт-Петербургский государственный университет)
Страдательный залог в языках разных морфологических типов (на материале русского, турецкого и английского языков)

(Dubrovina M.E. Passive voice in languages of different morphological types (based on the material of Russian, Turkish and English languages)

Соколова Наталья Александровна, Ягафарова Александра Дмитриевна (Санкт-Петербургский государственный университет)

О глоссировании субстантивных форм в тюркских языках

(Sokolova N.A., Yagafarova A.D. On the glossing of substantive forms in Turkic languages)

Алиева Камилла Абдулаевна (Ленинградский ГУ им. А.С. Пушкина)

Об аналитических формах со значением срединной фазы ситуации в древнеуйгурском языке
(Alieva K.A. On analytical forms with the meaning of the middle phase of the situation in the Old Uyghur language)

Фомин Эдуард Валентинович (Чувашский государственный институт культуры и искусств)

Об одном случае семантически обусловленного ангармонизма в чувашском языке

(Fomin E.V. About one case of semantically determined anharmonism in the Chuvash language)

Ховратович Владимир Викторович (Московский государственный лингвистический университет)

Семантика субстантивных (неопределенных) местоимений на материале турецкого языка
(Khovratovich V.V. Semantics of substantive (indefinite) pronouns (by the material of Turkish language))

Камалова Шахназ Новруз кызы (Санкт-Петербургский государственный университет)

Сравнительная лексикология древнетюркского и современного азербайджанского языков
(Kamalova Sh.N. The comparative lexicology of Old Turkic and Modern Azerbaijani languages)

Верхова Ксения Александровна (Дипломатическая академия МИД России, МГУ имени М.В. Ломоносова)

Функции союза ki в турецкой прессе

(Verkhova K.A. The functions of the conjunction “ki” in Turkish press)

14.00 - 14.30

Перерыв

Break

(189)

14.30 - 16.00

История, источниковедение и историография, культура и фольклор тюркских народов
History, source study and historiography, culture and folklore of the Turkic peoples
Türk halklarının tarihi, kaynak çalışmaları ve tarihçilik, kültürü ve folkloru

Заседание 2
Председатель
Абидулин Алим Маратович

Panel 2
Chair
Abidulin Alim

(198)

Валеев Р.М. (КФУ), Валеева Р.З. (КИУ), Курочкин Р.В. (КИУ), Лю Лицю (Нанкинский университет науки и технологий)

Тюркология в Казани во второй половине XIX - первые десятилетия XX в.: Эпистолярная летопись казанской тюркологии (Письма Н.Ф. Катанова, Н.И. Ашмарина и С.Е. Малова)
(Turkology research in Kazan in the second half of the XIX - first decades of the XX century: Epistolary Chronicle of Kazan Turkology (Letters by N.F. Katanov, N.I. Ashmarin and S.E. Malov))

Козинцев Марк Альвиевич (Институт восточных рукописей РАН)

Учебные командировки русских военных востоковедов в Турцию в начале XX века
(Kozintcev M.A. Study Trips of Russian Military Orientalists to Turkey in the Early 20th Century)

Сибгатов Флюр Шарифуллович (Национальная библиотека им. А.-З. Валиди Республики Башкортостан)

Начало формирования сатирических изданий на «тюрки» Урало-Поволжья в начале XX века
(Sibgatov F.Sh. The Beginning of The Formation of Satirical Publications on The Turki of The Ural-Volga Region in The Early Twentieth Century)

Дементьева Алевтина Олеговна (Финансовый университет при Правительстве РФ)

Влияние исламской традиции на формировании земельной системы в османской империи
(Demytyeva A.O. The influence of Islamic tradition on the formation of the land system in the Ottoman Empire)

Абидулин Алим Маратович (Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского)

Османская империя в травелоге сергачского паломника протоиерея И.Ф. Добротвоского
(Abidulin A.M. The Ottoman Empire in the travelogue of the Sergach pilgrim Archpriest I.F. Dobrotvosky)

Гейгер Николай Николаевич (Санкт-Петербургский государственный университет)

Ультранационалистическое движение в Турции после военного переворота 1980 г.
(Geiger N. N. Ultrnationalist movement in Turkey after the 1980 coup)

16:00

**Заккрытие конференции
Подведение итогов
аудитория 198**

**Closing of the conference
Summarizing
Room 198**

**Konferansın kapanışı
Özetleme
oda 198**

26.10.2024

10:00 – 14:00

**Секция «Молодой тюрколог»
Section "Young Turkologist"
"Genç Türkolog" Bölümü**

**аудитория 189
oda 189**

**Председатель
Сагдеева Рената Ильмировна
"Молодой тюрколог"**

Цветкова Арина Сергеевна (Санкт-Петербургский государственный университет)
«Бабур-наме» как источник о жизни и творчестве великого Бабура
(Tsvetkova A.S. «Babur-Name» as a Source on The Life and Work of The Great Babur)

Колотова Валерия Дмитриевна (Санкт-Петербургский государственный университет)
Персидские заимствования в азербайджанском языке на материале произведений XIX-XXI вв.
(Kolotova V.D. Persian borrowings in the Azerbaijani language based on the works of the XIX-XXI centuries)

Асдиева Гюнай Рафаиловна (Санкт-Петербургский государственный университет)
Автопортреты позднего османского периода как отражение европеизаторских тенденций в развитии турецкой культуры
(Asdieva G.R. Self-portraits of the late Ottoman period as a reflection of Europeanizing tendencies in the development of Turkish culture)

Токарева Мария Максимовна (Санкт-Петербургский государственный университет)
Мирза Мальком-хан: стамбульский период жизни иранского буржуа
(Tokareva M.M. Mirza Malkum Khan: the Istanbul period of Iranian bourgeoisie's life)

Первушин Алексей Михайлович (Санкт-Петербургский Государственный Университет)
«Мамамуши прибыл» или первый османский подданный в прусской коллективной памяти
(Pervushin A.M. "Mamamushi has arrived" or the first Ottoman subject in Prussian collective memory)

Оги Александра-Мегуми (Санкт-Петербургский государственный университет)
Роль Шехзаде Мехмеда Абдулкерима Эфенди в планах создания Туркестанской республики
(Ogi A.-M. The role of Shehzade Mehmed Abdulkерim Efendi in the plans for the creation of the Turkestan Republic)

Обуховская Елизавета Сергеевна (Луганский государственный педагогический университет)
Тема любви в современных турецких и английских песнях
(Obukhovskaya E.S. Love theme in modern Turkish and English songs)

Бембеев Очир Андреевич (Санкт-Петербургский Государственный Университет)

Песенное творчество периода русско-турецкой войны 1877-1878 гг.

(Bembeev O.A. Song creativity of the period of the Russian-Turkish war of 1877-1878)

Джемакулова Аминат Радмильевна (Северо-Кавказский федеральный университет)

Образ степи в ногайской литературе (на примере творчества С. И. Капаева)

Dzhemakulova A.R. The image of the steppe in Nogai literature (based on the example of S. I. Karaev's work)

Ибрагимова Айсулу Фаисовна (Российский государственный гуманитарный университет)

Отношения Турции со странами Латинской Америки и Карибского Бассейна в 2000-е – начале 2020-х гг.

(Ibragimova A.F. Turkey's relations with Latin American and Caribbean countries in the 2000s - early 2020s.)

Таш Селахаттин (Санкт-Петербургский государственный университет)

Образы Дороги и Города в Рассказе А.Х. Танпынара «Geçmiş Zamanlar Elbiseleri» и Одноименном Рассказе М. Гюльсоя

(Taş S. Tanpınar'ın "Geçmiş Zaman Elbiseleri" Hikâyesi ve M. Gülsoy'un Aynı Adlı Hikâyesinde Yol ve Şehir İmgeleri)

Леонтьев Дмитрий Эдуардович (Чувашский ГУ им И.Н. Ульянова)

О типологии чувашской микротопонимии

Leontyev D.E. On the typology of Chuvash microtoponymy

Доброхотов Константин Сергеевич (Чувашский ГУ им И.Н. Ульянова)

Образ денег в чувашском фольклоре.

(Dobrokhotov K.S. The image of money in Chuvash folklore)

Заочное участие
Absentee presence at the meeting
Devamsız katılım

Пантыкина Наталья Игоревна (Луганский государственный педагогический университет)

Символика цвета в романе З. Ушаклыгиля «Голубое и черное»
(Pantykina N.I. The symbolism of colour in the novel «Blue and Black» by Z. Uşaklıgil)

Тимохин Дмитрий Михайлович (Институт востоковедения РАН)

Образование державы кара-китаев и влияние этого события на миграционные процессы в восточном Дешт-и Кыпчаке
(Timokhin D.M. The formation of the Qara-Khitai state and the impact of this event on migration processes in eastern Desht-i Qipchak)

Лученков Иван Романович (Институт восточных рукописей РАН)

Вопрос Александреттского санджака в советской историографии
(Luchenkov I.R. Alexandretta Sanjak Issue in Soviet Historiography)

Миннуллина Фатыма Халиулловна (Институт языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова АН РТ)

Татарская драматургия 60-х годов XX века: поиск нового героя
(Minnullina F.K. Tatar drama of the 60s of the XX century: the search for a new hero)

Каррыева Жанна Баймухамедовна, (Туркменский национальный институт имени Д.Азади)

К 40-летию издания эпоса «Гер-оглы» Главной редакцией восточной литературы и его перевода на русский язык
(Karriyeva Zh.B. To the 40th anniversary of the publication of the epic Ger-ogly by the Main Editorial Office of Oriental Literature and its translation into Russian)

Псянчин Юлай Валиевич (Башкирский научно-исследовательский центр по пчеловодству и апитерапии)

Монография А.И. Харисова «Категория глагольных видов в башкирском языке» (Уфа, 1944): статус и значение (к 110-летию со дня рождения ученого-тюрколога)
(Psyanchin Yu.V. Monograph by A.I. Kharisov "The category of verbal types in the Bashkir language" (Ufa, 1944): status and meaning (to mark the 110th anniversary of the birth of the Turkologist))

Гусейнов Гарун-Рашид Абдул-Кадырович (Дагестанский государственный университет)

Происхождение этнонима/хоронима «согд» в контексте древних отношений (восточно-) иранских и тюркских языков
(Guseynov G.-R. A.-K. Origin of Ethnonim/Horonim Sogd in The Context of The Ancient Relations (East) Iranian and Turkic Languages)

Гурбангулыева Нурнабат Гурбановна (Институт языка, литературы и национальных рукописей имени Махтумкули АН Туркменистана)

Тема девичьего воспитания в туркменских пословицах

(Gurbangulyeva N. The theme of girlhood in Turkmen proverbs)

Azatgeldiyeva Aymaral (Turkmen State Institute of Physical Education and Sports, Ashgabat), Babalyyeva Aybolek (Magtymguly Turkmen State University, Ashgabat)

Ancient turkish wooden utensils

Нурыева Огулсапар Атаевна (Институт языка, литературы и национальных рукописей имени Махтумкули АН Туркменистана)

Словосочетания в языке эпоса «горкут ата», компоненты которых связаны путем согласования

(Nuryeva O.A. Word Combination in The Language of The Epic “Gorkut Ata”, The Components of Which Are Connected by Coordination)

Чалая Анастасия Анатольевна (Луганский Государственный Педагогический Университет)

Образ женщины в турецкой и русской живописи

(Chalaya A.A. The Image of Woman in Turkish and Russian Painting)

Bekjayeв T. (Magtymguly Turkmen State University)

Onomastics (River, Sea, And Mountain Names) In Poems of Magtymguly

Mammadova Aytan (Sumgait State University, Azerbaijan)

Imagery Of Phraseologisms in Turkish and Russian Languages

Babalyyeva Aybolek (Magtymguly Turkmen State University), Azatgeldiyeva Aymaral (Turkmen State Institute of Physical Education and Sports)

Ancient Turkish Wooden Utensils